第五章　跨文化圖書的力量

李孝聰博士 — 多元文化藏書龍虎榜

編號	書名	作者	文字	程度	語文	主題	出版社
1	小金魚逃走了	五味太郎	繁	低	單句/常用詞(重複出現)	觀察/遊戲書/朋友的需要	信誼
2	自己的顏色	李察．李奧尼	簡	低	每頁一句/常用詞(動物、顏色)	顏色/季節	南海
3	十隻手指頭和十隻腳趾頭	梅．福克斯	繁	低	簡單句式/常用詞重複	身體/共融	上誼
4	是誰在那裏呢？	五味太郎	繁	低	詞語/單句	觀察遊戲	青林國際
5	好溫暖喔！	諸原二郎	繁	低	詞語/單句	冷暖	小魯
6	彩色溫泉	增田裕子	繁	低	詞語/單句	顏色	小魯
7	优优去農場	珍妮特．羅	中英對照	低	詞語/句式/簡單故事	動物/猜猜看遊戲	華東師大
8	誰的家？	珍妮特．羅	中英對照	低	詞語/句式	家/猜猜看遊戲	華東師大
9	誰的家人？	珍妮特．羅	中英對照	低	詞語/句式	動物/家人/猜猜看遊戲	華東師大
10	扮誰像誰	瑪麗安．杜布克	繁	低	單句/四素句	動物園/想像	格林
11	我家門前	瑪麗安．杜布克	繁/簡	低	單句/四素句	日常生活/動物園/想像	格林
12	從頭動到腳	艾瑞．卡爾	繁	低	詞語/單句(動名搭配)	身體各部分/動物/	上誼
13	總司令講話	尼墨	繁	低	詞語/單句	遊戲書	木棉樹
14	棕色的熊、棕色的熊，你在看什麼？	艾瑞．卡爾	繁	低	詞語/單句	動物/顏色	上誼
15	好餓好餓的小老鼠	小書虎	繁	低	詞語/單句	食物/日用品/想像	中原
16	23	李瑾倫	簡	低	詞語/單句	自然/感覺/動物	明天
17	袋也有媽媽嗎？	艾瑞．卡爾	簡	低	詞語/單句	動物/母愛	明天
18	水果水果捉迷藏	石川浩二	簡	低	詞語/形容詞/單句	水果/顏色/形狀/想像(遊戲書)	二十一世紀

®版權屬張慧明博士所有

編號	書名	作者	文字	程度	語文	主題	出版社
19	鱷魚怕怕牙醫怕怕	五味太郎	簡/英	低	單句/複句	生活/牙醫	明天
20	門	陶菊香	簡	低	詞語/單句	家居用品/解難	明天
21	腳趾頭，沒名字	尚樂洛	繁	低	詞語/句子	數數/字母/顏色	格林
22	春天來了	五味太郎	繁/低	低	詞語/單句	春天/自然	上誼
23	神祕的生日禮物	艾瑞．卡爾	繁	低	詞語/順序敘述	形狀/生活物件	上誼
24	十朵小雲	慕佐	無字	低	詞語/句式/故事	數字/自然現象/助人	接力
25	一朵小雲	慕佐	無字	低	詞語/句式/故事	觀察/想像/成長/助人	接力
26	我的蠟筆	長新太	繁	中低	詞語/句式	顏色/想像	維京國際
27	看，脫光光	五味太郎	繁	中低	詞語/句式	衣物/洗澡	青林國際
28	禮物	賴馬	繁	中低	詞語/句式	動物/顏色/數數/遊戲	和英文化
29	腳印要到哪裏去？	戈達．繆勒	無字	中低	看圖識詞	觀察/猜測/動物特徵	巨河文化
30	小偵探找一找？	中村敏三	繁	中低	問句/看圖識詞	推測/觀察遊戲	小魯
31	小蛇散步	伊東寬	簡	中低	單句	助人	南海
32	一個男孩、一條狗、一隻青蛙	梅瑟．邁爾	無字	中低	看圖識詞/看圖說話	朋友	貴州人民
33	青蛙，你在哪裏？	梅瑟．邁爾	無字	中低	看圖識詞/看圖說話	探索	貴州人民
34	男孩、狗、青蛙和一個新朋友	梅瑟．邁爾	無字	中低	看圖識詞/看圖說話	朋友	貴州人民
35	獨自生活的一天	梅瑟．邁爾	無字	中低	看圖識詞/看圖說話	獨立	貴州人民
36	青蛙參加晚宴	梅瑟．邁爾	無字	中低	看圖識詞/看圖說話	家庭/社交/惡作劇	貴州人民
37	一隻青蛙足夠了	梅瑟．邁爾	無字	中低	看圖識詞/看圖說話	動物/友情	貴州人民
38	沒有字的故事	莫妮克．弗利克斯	無字	中低	詞語	動物/想像	湖北長江
39	語言圖鑑．話中有話	五味太郎	繁	中低	詞語/詞義(一詞多義)/單句	語言的功能/說話的含義	上誼
40	語言圖鑑．各式各樣的名字	五味太郎	繁	中低	詞語/單句	日常生活詞語/名字的含義	上誼
41	大河馬	岸田衿子	簡	中低	詞語/單句	日常生活/動物園	南海

®版權屬張慧明博士所有

編號	書名	作者	文字	程度	語文	主題	出版社
42	你幾歲了？	林良	繁	中低	詞語重複/重複句式/問句/童詩	日常生活	信誼
43	小豬的愛情	艾米莉．賈德	簡	中低	單句/問句(重複句式)/簡單故事	找朋友/尋找自我	湖北長江
44	一吋蟲	李歐．李奧尼	繁	中低	簡單句式	量度/長短/欺凌	大穎文化
45	前面還有甚麼車	哲也	繁	中低	詞語/句式	不同種類的車	小魯
46	數字在哪裏	五味太郎	繁	中低	詞語/句式	數字/日常生活事物	上誼
47	飛天大俠有點怪	奧利安．樂曼	繁	中低	重複句式/故事要素	長大	木棉樹
48	語言圖鑑．有趣的形容	五味太郎	繁	中低	詞語/形容詞	日常生活詞語/形容詞	上誼
49	動物絕對不應該穿衣服	茱莉．巴瑞特	繁	中低	詞語/複句(因果)	衣物/動物	小魯
50	好好吃喔！	謝武彰	繁	中	詞語(動物/擬聲)/單句/複句/簡單故事	動物/數數/擬聲/友誼	康軒
51	什麼也沒有！	謝武彰	繁	中	詞語/單句/複句/簡單故事	說話方式/友誼/幽默/成就感	康軒
52	嘟嘟嘟￣上學啦	教元教育研究所	繁	中	詞語/單句	交通工具/世界各地風俗	木棉樹
53	雲娃娃	伊東寬	簡	中	單句	觀察/想像	二十一世紀
54	身體的各位	五味太郎	繁	中	詞語/句式	身體/動作/想像	信誼
55	我的壁櫥裏有個大噩夢	梅瑟．邁爾	簡	中	故事/簡單敘事	惡夢/恐懼	貴州人民
56	我家閣樓上有個大盜賊	梅瑟．邁爾	簡	中	故事/簡單敘事	想像	貴州人民
57	我的床底下有條大鱷魚	梅瑟．邁爾	簡	中	詞語(食物)/故事/簡單敘事(順序)	想像	貴州人民
58	到處都有大妖怪	梅瑟．邁爾	簡	中	故事/簡單敘事	恐懼	貴州人民
59	噢噢噢大猩猩	莉迪亞．莫恩科	簡	中	複句/故事	戶外運動	二十一世紀
60	鼠小弟的小背心	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	大小/人人有不同	南海
61	想吃萍果的鼠小弟	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	不同能力/接受自已的本性	南海
62	鼠小弟的又一件小背心	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	長短大小/變通	南海

®版權屬張慧明博士所有

編號	書名	作者	文字	程度	語文	主題	出版社
63	鼠小弟和鼠小妹	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	想像	南海
64	鼠小弟，鼠小弟	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	輕重/比較	南海
65	又來了！鼠小弟的小背心	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	長短大小/變換角度	南海
66	鼠小弟的生日	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	生日/禮物	南海
67	打破杯子的鼠小弟	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	犯錯/誠實	南海
68	鼠小弟和大象哥哥	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	各有所長/認識自已	南海
69	鼠小弟蕩秋千	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	欺凌	南海
70	鼠小弟和音樂會	中江嘉男/上野紀子	繁/簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	樂器/人各有所長	南海
71	換換吧！鼠小弟的小背心	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	大小/交換	南海
72	鼠小弟和鬆餅	中江嘉男/上野紀子	繁/簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	食物/解決問題	南海
73	鼠小弟堆雪人	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	大小/冬季/享受大自然	南海
74	又來了！鼠小弟和鬆餅	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	時間/聰明反被聰明誤	南海
75	鼠小弟的聖誕節	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	聖誕節/大小	南海
76	鼠小弟的禮物	中江嘉男/上野紀子	簡繁	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	禮物/生日/物輕情意重	南海
77	鼠小弟捉迷藏	中江嘉男/上野紀子	簡繁	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	遊戲	南海
78	鼠小弟玩蹺蹺板	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	大小/輕重/朋友	南海
79	鼠小弟長大以後做甚麼？	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	志願/各有所長	南海
80	只能是紅的！鼠小弟節小背心	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	顏色	南海
81	鼠小弟去海邊	中江嘉男/上野紀子	簡	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	郊遊/各有所長	南海
82	粉紅綫	白希那	簡	中	詞語/單句/簡單敘事	日常生活	二十一世紀
83	我的朋友	五味太郎	繁	中	詞語/句式	朋友/動物	上誼
84	誰的家到了	劉旭恭	繁	中	重複句式/層遞結構/簡單對答	車/環境	信誼
85	好餓的毛毛蟲	艾瑞．卡爾	繁	中	詞語/句式	食物/星期/生長	上誼

®版權屬張慧明博士所有

編號	書名	作者	文字	程度	語文	主題	出版社
86	小黃點	Herve Tullet	繁	中	詞語/句式	顏色/動作/想像/遊戲書	上誼
87	小王子說不	弗荷斯．朗格	繁	中	重複句式/故事要素	長大/叛逆	木棉樹
88	彩色點點	Herve Tullet	繁	中	詞語/句式	顏色/動作/想像/遊戲書	上誼
89	好想見到你	五味太郎	繁	中	詞語/句式/故事	生活/親情	遠流
90	長大	提姆．霍普古德	繁	中	詞語/複句(轉折)	長大/比較	小魯
91	櫻桃	奧利弗．查龐迪	無字	中	詞語/句式	大小/強大弱小	接力
92	小紅魚	布諾．吉百爾	無字	中	詞語/句式/故事	順序/水/生態環境	接力
93	長長的路	費爾南多 ．唯雷拉	無字	中	詞語/句式/故事	英雄故事	接力
94	我的獅子	曼達娜．薩達	無字	中	詞語/句式/故事	動物與人/愛與和平	接力
95	菲力的 17 種情緒	迪迪耶．李維	繁	中	詞語/句式/敘事	情緒/家庭/生活	米奇巴克
96	臭毛病	芭貝．柯爾	簡	中高	故事	生活	北京聯合
97	一個開始是一個蘋果	伊東寬	繁	中高	詞語/層遞故事	觀察/數數	小魯
98	沒關係沒關係	伊東寬	繁	中高	詞語/故事	生活詞語/成長/親情	天下
99	小黑捉迷藏	李南衡	繁	中高	詞語/句式童詩	圓形/遊戲	信誼
100	松鼠先生和月亮	麥什莫澤	簡	中高	詞語/句式	月亮/解難/想像	湖北長江
101	白鴿少年	湯米．狄波拉	繁	中高	詞語/故事	大自然/環保/製蜂蜜	格林
102	大猩猩和小星星	安東尼．布朗	繁	中高	詞語(一詞多義)/故事結構	大小/情緒/友情	格林
103	看看我有什麼	安東尼．布朗	簡	中高	句式/重複句式/迴環結構	價值觀/自我價值	河北
104	膽小鬼威利	安東尼．布朗	簡	中高	句式/故事	欺凌/自信/運動	二十一世紀
105	野獸出沒的地方	莫里斯．桑達克	簡	中高	故事結構	想像/情緒	明天
106	我也可以飛	讓羅姆．瑞利亞	簡	中高	單句/複句/層遞結構	成長/學習/找尋自我/鼓勵	湖北長江
107	一本關於顏色的黑書	梅米娜．哥登	簡/點	中高	詞語/複句/比喻	多種感官/想像	接力
108	分享	安喜亞．賽門絲	繁	中高	詞語/單句/複句/故事	分享/親情	親子天下

®版權屬張慧明博士所有

編號	書名	作者	文字	程度	語文	主題	出版社
109	我媽媽	安東尼．布朗	繁	中高	詞語/句式/複句/比喻句	家人/想像/親情	格林
110	我爸爸	安東尼．布朗	繁	中高	詞語/句式/複句/比喻句	家人/想像/親情	格林
111	小小迷路	克里斯．霍頓	繁	中高	詞語/句式/故事	動物/形容詞/身體器官/觀察	格林
112	然後春天就來了	茱莉．福萊諾	繁	中高	句式/故事要素	自然/春天/生長	小樹曲
113	我的感覺你的感覺	阿麗奇	繁	高	詞語/對話/故事	感覺/情緒	上誼
114	活了 100 萬次的貓	佐野洋子	簡	高	句式/敘事要素/較複雜故事	生命意義	接力
115	你看起來好像很好吃	宮西達也	簡	高	故事	愛/人際關係/恐龍	二十一世紀
116	卡夫卡變蟲記	勞倫斯．大衛	繁/簡	高	故事	家庭/關愛	南海
117	雲朵麪包	白嬉娜	簡	高	故事/簡單說明	親情/想像/多感官	上海人民
118	魯拉魯先生的腳踏車	伊東寬	繁	高	詞語/故事結構	觀察	小魯
119	魯拉魯先生的庭院	伊東寬	繁	高	詞語/故事結構	觀察/分享	小魯
120	猴子就是猴子	伊東寬	繁/簡	高	詞語/句式/較複雜故事	成長/困惑	
121	出生的那一天	伊東寬	繁/簡	高	詞語/句式/故事	親情/想像	星期八
122	海邊的樂園	伊東寬	繁	高	詞語/句式/故事	海洋生物/想像	星期八
123	猴子島的新訪客	伊東寬	繁	高	詞語/句式/故事	成長/想像/親情	星期八
124	猴子森林	伊東寬	繁	高	詞語/句式/故事	親情/成長	星期八
125	猴可愛海上探險	伊東寬	繁/簡	高	詞語/句式/故事	海島/探索	星期八
126	猴子國王	伊東寬	繁	高	詞語/句式/故事	瞭解他人/情緒	星期八
127	猴可愛去爬山	伊東寬	繁	高	詞語/句式/故事	山/探索/成長	星期八
128	長大後想變成甚麼呢？	寮美千子	繁	高	詞語/問句	長大/想像	小魯
129	如果樹會說話	郝廣才	繁	高	對話/故事	大自然	格林
130	最珍貴的寶貝	羅伯特	繁	高	故事結構	朋友/海洋世界	格林
131	好大的風	梅妮妮	繁	高	故事結構	想像/故事創作	格林

®版權屬張慧明博士所有

編號	書名	作者	文字	程度	語文	主題	出版社
132	夢的守護者	艾文．格奧舍	簡	高	複句	想像/夢	南海
133	給我一件新衣服	菲德莉．貝特斯	繁	高	複句/故事	衣服/家庭成員/節儉	格林
134	嚓、嘭	漢斯．雅尼什	簡	高	對話/故事	成長/學習	湖北長江
135	月亮先生	湯米．溫格爾	繁	高	較複雜故事	月亮/想像	格林
136	我不知道我是誰	強布雷克	繁	高	問句/複句/故事結構	認識自我/動物特徵/名字的意義	格林
137	小熊乖乖睡	布赫茲	繁	高	景物描述/信	想像/景物描寫	格林
138	小卡車兜兜風	宮西達也	繁	高	詞語/單句/複句/故事	交通工具/解難/	小魯
139	子兒，吐吐	李瑾倫	繁	高	詞語/單句/複句/較複雜故事	生理常識/植物常識/成長	景行現代
140	爺爺一定有辦法	菲比．吉爾曼	繁	高	詞語/單句/複句/較複雜故事	親情/創意/節儉	景行現代
141	明月光	何雷洛	繁	高	重複句式(問句)/詩歌	自然/想像/詩歌	格林
142	小水滴，祝你旅行愉快	安．克蘿絲	繁	高	敘事要素/故事	水循環/自然	青林國際
143	生氣	中川宏貴	繁	高	重複句式/故事	情緒/人與人相處	青林國際
144	我的哥哥會變身	SONGKHA	繁	高	詞語/複句/比喻句	自閉/親情	樂幼
145	眼	伊娃娜．奇米勒斯卡	簡	高	重複句式/散文詩	想像/多感官	接力
146	神奇的回音堡	劉兵兵	繁	高	故事結構/諷刺手法	社會公義	南亞
147	當乃平遇上乃蘋	安東尼．布朗	繁	高	多角度敘述/敘事觀點/象徵	觀察/想像/生活態度	格林
148	禪的故事	琼．穆特	簡	高	故事	哲理/成語/中國文化	新星
149	十二生肖的故事	張玲玲	繁	高	故事	十二生肖/中國文化	遠流
150	向世界打招呼	長新太	繁	高	說明/四格漫畫	打招呼/各地文化	小魯
151	蒙蒙	朱麗葉特．比內	無字	自定	詞語/句式/較複雜故事	面具/共融	接力
152	咣當先生	菲利普．羅歐	無字	自定	詞語/句式/故事	觀察/想像	接力
153	小雞和狐狸	比亞蒂斯．洛迪格	無字	自定	詞語/句式/較複雜故事	動物世界/觀察/友誼	接力
154	小雞釣魚	比亞蒂斯．洛迪格	無字	自定	詞語/句式/較複雜故事	觀察/想像/	接力

®版權屬張慧明博士所有

編號	書名	作者	文字	程度	語文	主題	出版社
155	彩色的夢	伊迪絲．伽多	無字	自定	詞語/句式	人與大自然/想像象徵	接力
156	冰	亞瑟．吉賽爾	無字	自定	詞語/句式/故事	解決問題	接力
157	熊的寶貝	蓋當．多諾米	無字	自定	詞語/句式/故事	親情	接力
158	小公雞的蛋	比亞蒂斯．洛迪格	無字	自定	詞語/句式/故事	觀察/想像/親情	接力
159	白裙子	卡姆公主	無字	自定	詞語/句式/故事	寬容	接力
160	會飛的種子	亞瑟．吉賽爾	無字	自定	詞語/句式/故事	種子/種植	接力

®版權屬張慧明博士所有